



Weather+

BLE connected weather sensor EM221 (Basic)/BAR228 (Advanced)

Quick Start Guide

INTRODUCTION

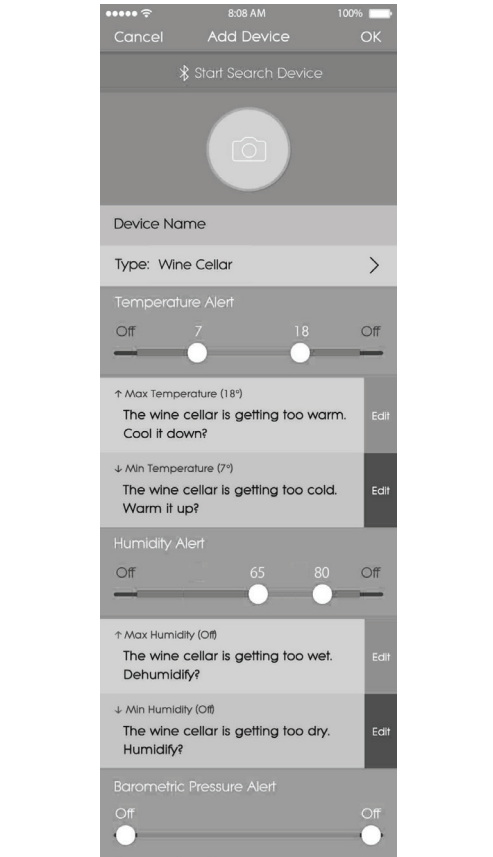
This Quick Start Guide provides the instruction for the basic set up in addition to the user manual. For the complete operation instructions, please visit <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> for the complete user manual.

1. DOWNLOAD THE APP

Download the app from your smart device. This app is available on both Apple App Store and Google Play Store. Search "Weather+" to find the app.

2. PAIRING WITH THE WEATHER+

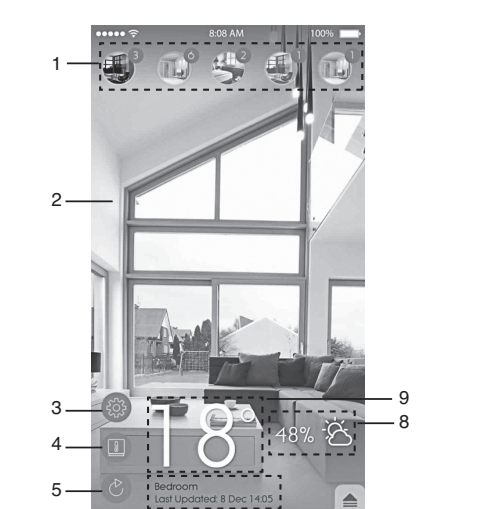
Make sure the Bluetooth on your smart device is turned on. Tap the app icon to open, then it takes you to the Add Screen. Follow the step-by-step instructions to complete the pairing setup.



NOTE

- The pairing mode of the Weather+ turns off after 30 seconds.
- Bluetooth wireless technology operates within 30 meters (98 ft) range and varies if there are physical obstacles, such as a thick wall in between your smart device and Weather+.
- The room type preset values are for reference only, data stored in actual conditions may vary.
- If you uninstall the app/device from the app, its data will also be removed.

3. CHECK IT OUT



- Paired Weather+ (up to 20 sensors) with number of notifications
- Photo of the Weather+ location
- General settings
- Device settings
- Update the live data
- Information of selected room
- Notifications and histories record of the selected Weather+.
- Humidity & weather forecast area display (BAR228 only)
- Temperature display

PRECAUTIONS

- Do not subject the device to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.

DISPOSAL INFORMATION FOR USERS

Pursuant to and in accordance with Article 14 of the Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment (WEEE), and pursuant to and in accordance with Article 20 of the Directive 2006/66/EC of the European Parliament on batteries and accumulators and waste batteries.

The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste. Please note that the batteries/rechargeable batteries must be removed from the equipment before it is given as waste. To remove the batteries/accumulators refer to the specifications in the user manual. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centers specializing in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the dealer when purchasing a new WEEE, pursuant to and in accordance with Article 14 as implemented in the country.

The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment must to be recycled, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimizes the recycling and reuse of components making up the apparatus.

Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website www.oregonscientific.com to learn more about Oregon Scientific products.

For any enquiry, please contact our Customer Services at <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserves the right to interpret and construe any contents, terms and provisions in this user manual and to amend it, at its sole discretion, at any time without prior notice. To the extent that there is any inconsistency between the English version and any other language versions, the English version shall prevail.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that Weather+ (model: EM221/BAR228) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com), or on the warranty card for this product) for all inquiries instead. We

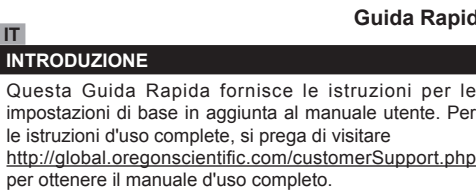
Name: Oregon Scientific, Inc.
Address: 10778 SW Mahanasset Dr.
UNIT B-2 Tualatin,
Or 97062 USA
Telephone No.: 1-800-853-8883

Product No.: EM221/ BAR228
Product: Weather+ EM221 (Basic)/
BAR228 (Advanced)
Manufacturer: IDT Technology Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate,
Phase 1, 41 Man Yue St.,
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

declare that the product
Product No.: EM221/ BAR228
Product: Weather+ EM221 (Basic)/
BAR228 (Advanced)
Manufacturer: IDT Technology Limited

Weather+

Sensore meteo con connessione tramite BLE EM221 (Base)/BAR228 (Avanzato)



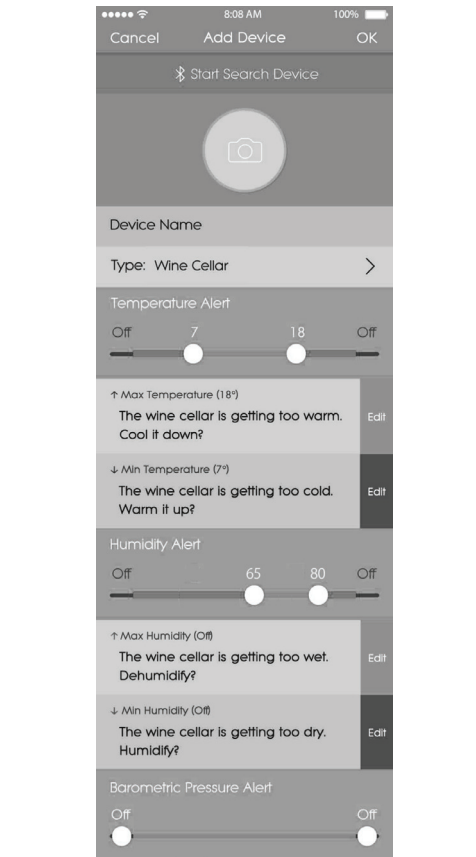
Questa Guida Rapida fornisce le istruzioni per le impostazioni di base in aggiunta al manuale utente. Per le istruzioni d'uso complete, si prega di visitare <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> per ottenere il manuale d'uso completo.

1. SCARICARE L'APP

Scaricare l'app dal vostro dispositivo smart. Questa app è disponibile sia sull'Apple App Store che sul Google Play Store. Cercare "Weather+" per trovare l'applicazione.

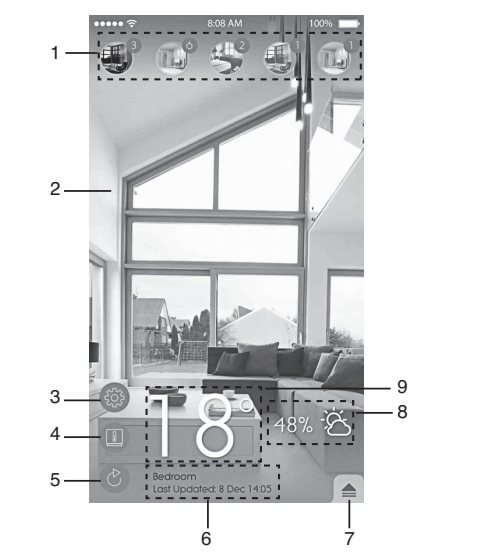
2. ACCOPPIAMENTO CON IL WEATHER+

Assicurarsi che il Bluetooth del vostro dispositivo smart sia acceso. Toccare l'icona dell'app per aprirla, vi porterà alla schermata Add Device (aggiungi dispositivo). Seguire le istruzioni passo dopo passo per completare la configurazione di accoppiamento.



NOTE
• La modalità di accoppiamento del Weather+ si spegne dopo 30 secondi.
• La tecnologia wireless Bluetooth opera entro un raggio di 30 metri (98 piedi) e varia nel caso in cui ci siano ostacoli fisici, come ad esempio un muro spessi tra la vostra periferica smart e il Weather+.
• I valori preimpostati per il tipo di stanza sono solo di riferimento, l'installazione effettiva possono variare.
• Se si disinstalla l'applicazione/dispositivo dalla l'applicazione, dati memorizzati all'interno del dispositivo intelligente saranno rimossi.

3. COME CONTROLLARLO



- Weather+ accoppiato (fino ad un massimo di 20 sensori) con numero di notifiche
- Foto della posizione del Weather+
- Impostazioni generali
- Impostazioni dispositivo
- Aggiornare i dati in tempo reale
- Notifiche riguardo alla stanza selezionata
- Informazioni e cronologia del Weather+
- Area di visualizzazione previsioni meteo e umidità (solo BAR228)
- Visualizzazione temperatura

PRECAUTIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o umidità.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, assicurarlo immediatamente con un panno morbido e privo di lanugine.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi, corrosivi o contenenti alcool, in quanto possono causare danni.
- Non manomettere i componenti interni dell'unità. Questo invalida la garanzia.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, conferirlo ai centri di raccolta specifici.
- Il posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno può provocare danni alla finitura se le quali Oregon Scientific non sarà responsabile. Consultare le istruzioni fornite dal produttore del mobile per informazioni.
- Il contenuto di questo manuale non può essere riprodotto senza il permesso del produttore.
- Non smaltire le batterie raccogliendole come rifiuto non differenziato. E' necessario raggruppiare i rifiuti separatamente per un trattamento speciale.
- Si prega di notare che alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza della batteria. Rimuovere la striscia dal componente batteria prima del primo utilizzo.

NOTE Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso. Si prega di visitare il sito <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> per scaricare una versione elettronica del manuale.

NOTA Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per ulteriori informazioni sui prodotti Oregon Scientific, visitate il nostro sito web www.oregonscientific.com. Per richiedere informazioni, contattate il nostro Servizio Clienti all'indirizzo <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited si riserva il diritto di interpretare e definire eventuali contenuti, termini e disposizioni contenuti in questo manuale per l'utente e di modificarli, a sua esclusiva discrezione, in qualsiasi momento e senza preavviso. Nella misura in cui risultassero incongruenze tra la versione in inglese e quelle in altre lingue, farà fede la versione in inglese.

DI CHIARAZIONE DI CONFORMIT  A'UE

Con la presente Oregon Scientific Weather+ (Model: EM221/BAR228) è conforme ai requisiti essenziali alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE

Tutti i Paesi UE, Svizzera e Norvegia

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Al sensi dell'art.26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" ed ai sensi dell'art.22 del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimosse

70g woodfree paper, open size: 700x400mm(+/-1mm), finish size: 70x66.7mm(+/-1mm), z-fold

dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni riportate nel manuale d'uso.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura e la pila giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarle al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- sia pile portatili sia apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.
- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è previsto la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1 contro 1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori messi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

PRECAUTIONS
• Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.

• Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.

• Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.

• Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.

• N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.

• Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.

• Lorsque vous désirez collecter déballerage de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.

• Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble de plus amples informations.

• Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.

• Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.

• Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.

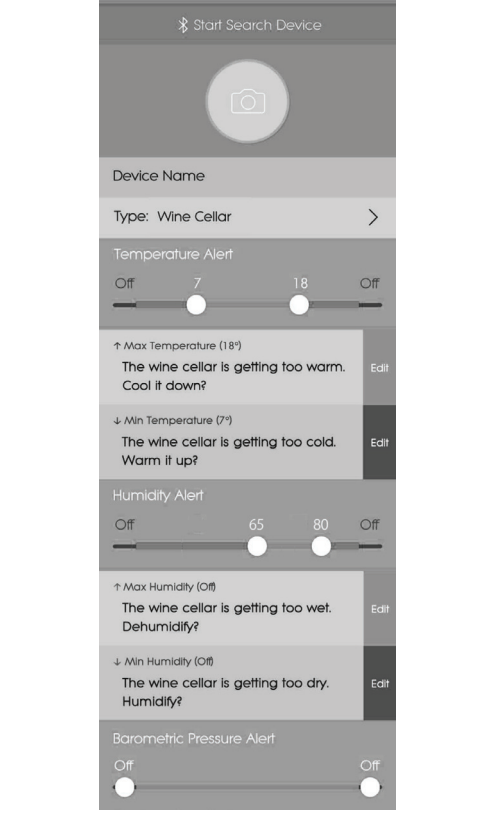
REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contactez le détaillant le plus proche.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis. Pour télécharger une version électronique de ce mode d'emploi, veuillez visiter <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC
Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr. Besoin de plus d'informations? Contactez notre service client expert à <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited se réserve le droit d'interpréter tout contenu, termes et provisions du présent manuel de l'utilisateur et de les amender à sa seule discrétion, n'importe quand et sans avis préalable. Dans la mesure où des incohérences sont constatées entre la version anglaise et les versions traduites en langues étrangères, la version anglaise prévaudra.

EU – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Par la présente Oregon Scientific déclare que le Weather+ (Modèle: EM221/BAR228) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



Tous les pays membres de l'UE, la Suisse et la Norvège

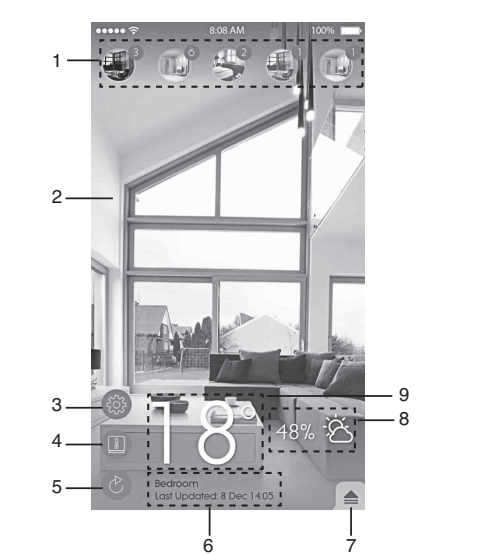
REMARQUE

Le mode de jumelage du capteur Weather+ se désactive après 30 secondes.
La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 30 mètres (98 ft), mais cela peut varier s'il y a un obstacle, tel qu'un mur épais, entre l'appareil mobile et le capteur Weather+.

Les valeurs de préajustage du type de pièce sont données à titre de référence, et peuvent varier en fonction des conditions actuelles.

Si vous désinstallez l'application/appareil à partir de l'application, ses données stockées à l'intérieur du dispositif intelligent seront également supprimées.

3. INTERFACE



- Capture Weather+ jumelé (jusqu'à 20 capteurs) avec indication du nombre de notifications
- Photo de l'emplacement du capteur Weather+
- Réglages Généraux
- Réglages du Capteur Appareil
- Mise à jour des données en temps réel
- Informations sur la pièce sélectionnée
- Notifications et historiques du capteur Weather+.
- Zone d'affichage de l'humidité (uniquement pour BAR228) et des prévisions météorologiques
- Affichage de la température

PRECAUTIONS

• Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.

• Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.

• Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.

• Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.

• N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.

• Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.

• Lorsque vous désirez collecter déballerage de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.

• Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble de plus amples informations.

• Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.

• Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.

• Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contactez le détaillant le plus proche.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis. Pour télécharger une version électronique de ce mode d'emploi, veuillez visiter <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC
Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr. Besoin de plus d'informations? Contactez notre service client expert à <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited se réserve le droit d'interpréter tout contenu, termes et provisions du présent manuel de l'utilisateur et de les amender à sa seule discrétion, n'importe quand et sans avis préalable. Dans la mesure où des incohérences sont constatées entre la version anglaise et les versions traduites en langues étrangères, la version anglaise prévaudra.

EU – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Par la présente Oregon Scientific déclare que le Weather+ (Modèle: EM221/BAR228) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



Tous les pays membres de l'UE, la Suisse et la Norvège

INFORMATIONS AUX USAGERS

Aux termes des Directives européennes 2011/65/EU et 2012/19/EU, relatives à la réduction de l'impact des substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et à l'élimination des déchets.

Le symbole représentant une poubelle barrée reporté sur l'appareil indique que le produit doit être collecté séparément des autres déchets à la fin de sa propre vie.

L'utilisateur devra donc remettre l'appareil, lorsqu'il ne l'utilisera plus, à des centres adaptés de collecte sélective pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou bien il devra

le rapporter au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en raison d'un contre. La collecte sélective adéquate pour la transmission successive de l'appareil qui n'est plus utilisé au recyclage, au traitement ou à l'élimination compatible au niveau environnemental, contribue à éviter les effets négatifs posés sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur est passible de l'application de sanctions selon les lois en vigueur.



Weather+
BLE-vernetzter Wettersensor
EM221 (Grundausführung)/BAR228 (Erweitert)

Quick Start Guide

EINFÜHRUNG
Diese Schnellstart-Anleitung enthält, zusätzlich zur Bedienungsanleitung, die Anleitung für die Grundeinstellungen des Gerätes. Für die Ansicht der vollständigen Bedienungsanleitung, besuchen Sie bitte unsere Internetseite: <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

1. HERUNTERLADEN DER APP
Laden Sie die App auf Ihr Smart-Gerät herunter. Diese App ist sowohl im "Apple App Store", also auch im "Google" Play Store erhältlich. Suchen Sie nach "Weather+", um die App zu finden.

2. KOPPELUNG MIT DER WEATHER+
Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Smart-Gerätes eingeschaltet ist. Tippen Sie auf den Symbol für die App, um diese zu öffnen, und Sie sehen nun die Seite "Gerät hinzufügen (Add Device)". Befolgen Sie die Schritt-für-Schritt-Anweisung, um die Koppelung abzuschließen.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden. Bitte besuchen Sie unsere Internetseite <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>, um eine elektronische Version dieser Bedienungsanleitung herunter zu laden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC
Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.com, um mehr über die Produkte von Oregon Scientific zu erfahren. Für etwaige Anfragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited behält sich das Recht vor, die Inhalte, Bedingungen und Bestimmungen in dieser Bedienungsanleitung zu interpretieren und auszulegen, und diese jederzeit nach eigenem Ermessen ohne vorherige Ankündigung ändern können. Soweit es irgendwelche Unterschiede zwischen der englischen Version und den Versionen in anderen Sprachen gibt, ist die englische Version maßgebend.

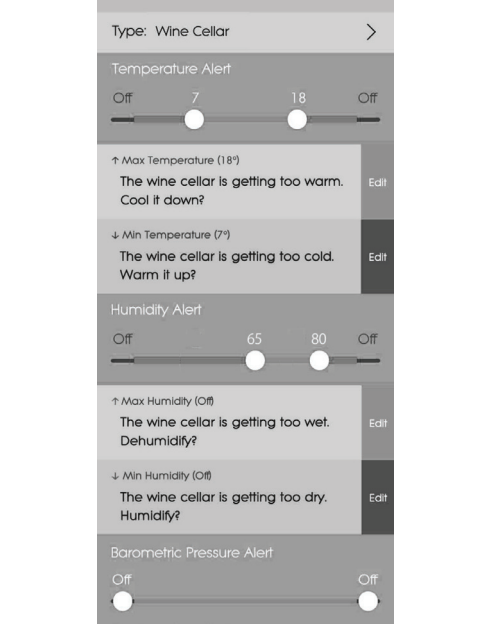
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt Oregon Scientific, Weather+ (Modell: EM221 /BAR228) oder mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage unseren Oregon Scientific Kundendienst.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis. Pour télécharger une version électronique de ce mode d'emploi, veuillez visiter <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC
Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr. Besoin de plus d'informations? Contactez notre service client expert à <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited se réserve le droit d'interpréter tout contenu, termes et provisions du présent manuel de l'utilisateur et de les amender à sa seule discrétion, n'importe quand et sans avis préalable. Dans la mesure où des incohérences sont constatées entre la version anglaise et les versions traduites en langues étrangères, la version anglaise prévaudra.

EU – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Par la présente Oregon Scientific déclare que le Weather+ (Modèle: EM221/BAR228) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



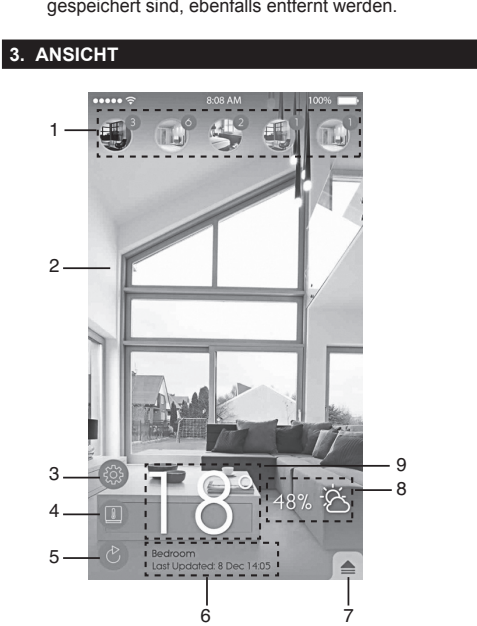
HINWEIS
• Der Kopplungsmodus der Weather+ schaltet sich nach ca. 30 Sekunden.

• Bluetooth-Technologie funktioniert in einem Umkreis von 30 Metern (98 ft), und die Reichweite kann variieren, wenn sich Gegenstände im Übertragungsweg, wie z.B. dicke Wände, zwischen Ihrem Smart-Gerät und der Weather+ befinden.

• Die Vorgabebeurteilung für den Zimmertyp dienen nur zur Bezugnahme, und die tatsächlichen Bedingungen können abweichen.

• Wenn Sie die App zu installieren/gerätes von der App, werden seine Daten in der Smart-Gerät gespeichert sind, ebenfalls entfernt werden.

3. ANSICHT



- Gekoppelte Weather+ (bis zu 20 Sensoren) mit Stationsnummern und Hinweisen
- Foto des Weather+ Aufstellungsortes
- Allgemeine Einstellungen
- Gerät Einstellungen
- Aktualisieren der Live-Daten
- Informationen für das ausgewählte Zimmer
- Hinweise und Historie der ausgewählte Weather+.
- Luftfeuchtigkeit (nur BAR228) und Anzeige für die Wettervorhersage
- Temperaturanzeige

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Gewalteinwirkung und keinen Stoßen aus, und halten Sie es von übermäßigen Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batter

PRECAUÇÃO

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fiapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalida a sua garantia.
- Se materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atendendo para as legislações locais.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atendendo para as legislações locais.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta do lixo em questão de maneira segura para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.

Weather⁺
Sensor meteorológico ligado por BLE
EM221 (Básico)/BAR228 (Avançado)
Guia de Instalação (Rápida)

PORTUGUÊS
INTRODUÇÃO

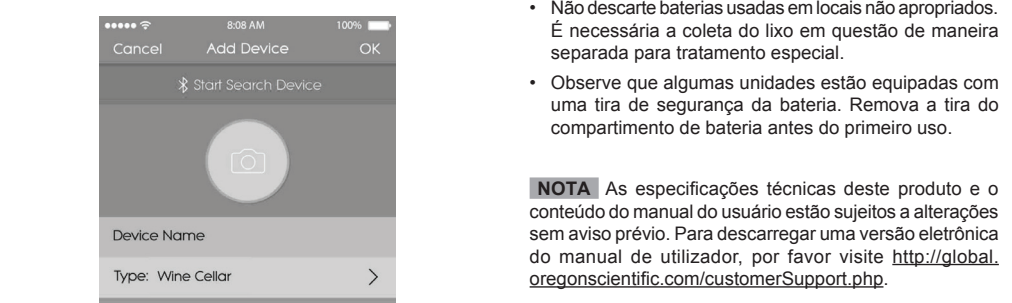
Este Guia de Instalação Rápida contém as instruções para o conjunto básico, para além do manual de utilizador. Para consultar as instruções completas de operação, por favor visite <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> para o manual de utilizador completo.

1. DESCARREGUE A APP

Descarregue a app para o seu dispositivo inteligente. Esta app está disponível na Apple App Store e na Google Play Store. Procure por "Weather⁺" para encontrar a app.

2. EMPARELHAR COM O WEATHER⁺

Assegure-se de que o Bluetooth do seu dispositivo inteligente está ligado. Toque no ícone da app para iniciar, e será transportado para o ecrã **Add Device** (Adicionar Dispositivo). Siga as instruções detalhadas para concluir a configuração de emparelhamento.



NOTA As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do utilizador estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Para descarregar uma versão eletrónica do manual de utilizador, por favor visite <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis em todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite o nosso website www.oregonscientific.com.br para saber mais sobre os produtos da Oregon Scientific.

Para colocar qualquer tipo de questão, contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente através do endereço sac@oregonscientific.com.br.

Para maiores informações, contacte o SAC - Serviço de Atendimento a Cliente - (11) 3523-1934 ou email: sac@oregonscientific.com.br.

A Oregon Scientific Global Distribution Limited reserva o direito de interpretar e definir quaisquer conteúdos, termos e disposições neste manual do usuário, e de o modificar a seu exclusivo critério, em qualquer altura e sem aviso prévio. No caso de existir alguma inconsistência entre a versão em inglês e as outras versões noutras línguas, a versão em inglês prevalecerá.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE OREGON

Oregon Scientific declara que este(a) Weather⁺ (Model: EM221/BAR228) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretiva 1999/5/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

PAISES SUJEITOS A NORMA R&TTE

Todos os países da União Europeia, Suíça e Noruega .

3. CONFIRA

INFORMAÇÕES AOS UTENTES

Nos termos das Directivas Europeias 2011/65/EU e 2012/19/EU, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos e electrónicos, além da eliminação de resíduos sólidos.

O símbolo no contendor traçado indicado no aparelho significa que o produto ao fim de sua vida útil, deverá ser eliminado separadamente de outros resíduos sólidos.

O utente deverá, portanto, entregar o aparelho após o término de sua vida útil, aos centros encarregados pela coleta diferenciada de resíduos electrónicos e electrónicos, ou mesmo, entregá-lo de volta ao revendedor no momento da compra de um novo aparelho de tipo equivalente, na propriedade de um par a um.

A coleta diferenciada adequada para a eliminação sucessiva do aparelho fora de uso a ser reciclado, para o tratamento do lixo em modo compatível com o ambiente, contribui a evitar possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde e facilita a reciclagem dos materiais dos quais o aparelho é constituído.

A eliminação do produto sem respeitar as normas por parte do utente implica na aplicação das sanções de acordo com as leis vigentes.

1. Emparelhamento do Weather⁺ (até 20 sensores), com número de notificações

2. Fotografia da localização do Weather⁺

3. Configurações gerais

4. Configurações do dispositivo

5. Atualizar a informação real

6. Informação da sala selecionada

7. Notificações e revisão do histórico para o Weather⁺, selecionado.

8. Exibição da previsão meteorológica e da humidade (apenas BAR228)

9. Exibição da temperatura

WAARSCHUWINGEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stoffenve doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De af in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg doet, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
- Dit product kan eventueel schade veroorzaken aan de laklaag van bepaalde houtsoorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.
- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vernietigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval moet gescheiden verwerkt worden.
- Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak alvorens het apparaat te gebruiken.

Weather⁺
BLE-aangesloten weersensor
EM221 (Basic)/BAR228 (Geavanceerd)
Snelstartgids

NL
INLEIDING

Deze Snelstartgids bevat de instructies voor de normale opstelling en de gebruikershandleiding. Ga voor de complete aanwijzingen voor gebruik naar <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> voor de volledige Gebruikershandleiding.

1. DOWNLOAD DE APP

Download de app voor uw slimme apparaat. Deze app is beschikbaar voor zowel de Apple App Store en de Google Play Store. Zoek "Weather⁺" om de app te vinden.

2. KOPPELING MET DE WEATHER⁺

Zorg ervoor dat Bluetooth op uw slimme apparaat is ingeschakeld. Tik op het app-pictogram om deze te openen. U gaat vervolgens naar het **Apparaat toevoegen** scherm. Volg de stapsgewijze instructies om de koppeling te voltooien.



NB. De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig. U kunt een elektronische versie van deze handleiding downloaden op <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website www.oregonscientific.com voor meer informatie over de producten van Oregon Scientific.

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met onze klantenservice op <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited behoudt zich het recht voor enige inhoud, interpretatie en voorwaarden in deze gebruikershandleiding te interpreteren en deze te allen tijde naar eigen inzicht en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Met dien verstande dat, indien er enige inconsistentie bestaat tussen de Engelstalige versie en een versie in enige andere taal, de Engelse versie bindend is.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze Weather⁺ (Model: EM221/BAR228) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Een kopie van de getekende en gedaateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

LANDEN DIE ONDERWORPEN AAN RTT&E

Alle EU landen, Zwitserland en Noorwegen .

INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS

Krachten van de EG-richtlijnen 2011/65/EU en 2012/19/EU met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de afkanking van deze apparatuur.

3. PROBEER HEM

1. Gekoppelde Weather⁺ (maximaal 20 sensors) met het aantal meldingen

2. Foto van de Weather⁺ locatie

3. Algemene instellingen

4. Apparaat instellingen

5. Update de live data

6. Informatie over geselecteerde kamer

7. Meldingen en overzicht van activiteit van geselecteerde Weather⁺.

8. Display voor vochtigheid (alleen de BAR228) en weersvoorspelling

9. Temperatuur display

Weather⁺
BLE-ansluten vädersensor
EM221 (Basic) / BAR228 (Advansat)
Snabbstartsguide

SWE
INTRODUKTION

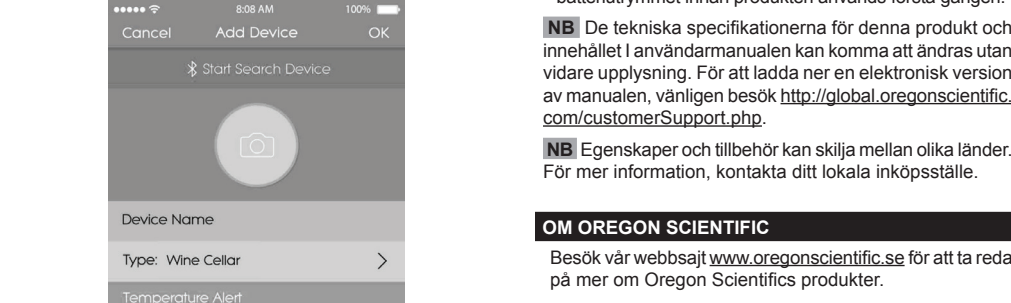
Den här snabbstartsguiden ger instruktioner för den grundläggande installationen utöver användarmanualen. För de fullständiga bruksanvisningarna, var god besök <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> för den fullständiga användarmanualen.

1. LADDA NED APPEN

Se till att Bluetooth är på din smarta enhet. Appen är tillgänglig både i Apple App Store och Google Play Store. Sök efter "Weather⁺" för att hitta appen.

2. IHOPPARNING MED WEATHER⁺

Se till att Bluetooth är på din smarta enhet är på din smarta enhet. Appen är tillgänglig både i Apple App Store och Google Play Store. Sök efter "Weather⁺" för att hitta appen.



NB. De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehåll i användarmanualen kan komma att ändras utan vidare upplysning. För att ladda ner en elektronisk version av manualen, vänligen besök <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår webbsajt www.oregonscientific.se för att ta reda på mer om Oregon Scientifics produkter.

Om du har några frågor är du välkommen att kontakta vår Kundtjänst på <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserverar sig rätten att redigera och uttöka innehåll, terminologi och föreskrifter i denna manual samt att göra tillägg när som helst utan föregående meddelande. Om skillnader finns mellan den engelska versionen och andra språkversioner, gäller den engelska.

EU - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att Weather⁺ (modell: EM221 / BAR228) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänväsende till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.

LÄNDER SOM OMFATTAS AV RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz och Norge .

INFORMATION TILL ALLA ANVÄNDARE

I enlighet med de europeiska direktiven 2011/65/EU och 2012/19/EU, som hänsyftar till användning av farliga substanser i elektronisk och elektronisk apparatur liksom avyttring av avfall.

3. KOLLA IN DEN

1. Ihopparning Weather⁺ (upp till 20 sensorer) med antal ihopparing

2. Foto av platsen för Weather⁺

3. Allmänna inställningar

4. Inställningar för Enhet

5. Uppdatera livedatan

6. Information för valt rum

7. Granskning av aviseringar och historik för den valda Weather⁺.

8. Luftfuktighet (endast BAR228) och visningsområde för väderprognos

9. Temperaturvisning

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, stötar, damm, extrema temperaturer eller fukt.
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du spiller vätska över den, torka omedelbart med en mjuk, luddfri trasa.
- Rengör inte apparaten med frätande eller slpande material.
- Mixtra inte med enhetens interna komponenter då detta kan påverka garantin.
- Använd enbart nya batterier. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Av tryk tekniska skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avsedd miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.
- Om denna produkt placeras på ytor med speciell finish såsom lackat trä etc. kan dessa ytor skadas. Ta kontakt med din tillverkare för att få mer information om huruvida det går bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador på tråtor som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.
- Innehållet i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
- Kassera inte gamla batterier som osorterade sê separat. Insamling av kassade batterier måste ske separat.
- Något att vissa enheter är utrustade med en batterisäkerhetsstrip. Ta bort denna strip från batteriummet innan produkten används första gången.

Weather⁺
連接BLE的天氣感應器
EM221 (基本版) / BAR228 (進階版)

快速入門指南
簡介

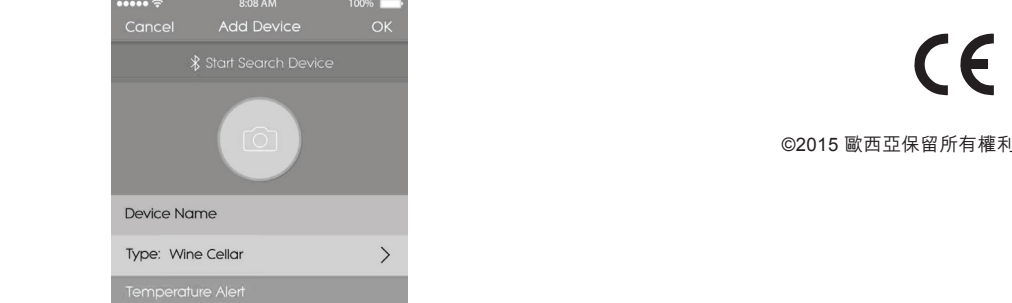
此快速入門指南提供了用戶手冊中的一些基本設定說明。如要了解完整的操作指南，請前往<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> 以查閱完整的用戶手冊。

1. 下載應用程式

請使用你的智慧裝置來下載應用程式。此應用程式均可於Apple App Store 及Google Play商店下載。請搜尋「Weather⁺」以尋找應用程式。

2. 與 WEATHER⁺ 配對

請確保你的智慧裝置已開啟藍牙功能。輕按應用程式圖示來開啟程式，你便會看見Add Device (新增裝置) 畫面。請一步一步依照指示來完成配對設定。



NB. Egenskaper och tillbehör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår webbsajt www.oregonscientific.com.cn för att ta reda på mer om Oregon Scientifics produkter.

Om du har några frågor är du välkommen att kontakta vår Kundtjänst på <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserverar sig rätten att redigera och uttöka innehåll, terminologi och föreskrifter i denna manual samt att göra tillägg när som helst utan föregående meddelande. Om skillnader finns mellan den engelska versionen och andra språkversioner, gäller den engelska.

EU - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att Weather⁺ (modell: EM221 / BAR228) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänväsende till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.

LÄNDER SOM OMFATTAS AV RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz och Norge .

INFORMATION TILL ALLA ANVÄNDARE

I enlighet med de europeiska direktiven 2011/65/EU och 2012/19/EU, som hänsyftar till användning av farliga substanser i elektronisk och elektronisk apparatur liksom avyttring av avfall.

3. 資訊一目了然

1. 配對中的Weather⁺ (最多為20個感應器) 數量通知

2. Weather⁺ 位置的相片

3. 一般設定

4. 裝置設定

5. 更新即時資訊

6. 選取中的Weather⁺通知和記錄回顧

7. 濕度 (只在BAR228上提供) 及天氣預報顯示區域

8. 溫度顯示

注意事項

- 不得對機體猛力施壓、撞擊、或放在溫差大或過於濕度方。
- 請勿將機體浸水。若不慎將機體沾水，立即使用柔軟、不含磨布路之擦拭。
- 不得以磨損或腐蝕性的物質清潔機體。
- 不要干擾機體的內部零件。此舉將使保護失效。

Weather⁺
连接BLE的天气传感器
EM221 (基本版) / BAR228 (高级版)

快速入門指南
簡介

此快速入門指南提供了用戶手冊中的一些基本設定說明。如要了解完整的操作指南，請前往<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> 以查閱完整的用戶手冊。

1. 下載应用程序

请使用你的智慧装置来下载应用程序。此应用程序均可于Apple App Store 及Google Play 商店下载。请搜尋「Weather⁺」以寻找应用程序。

2. 与 WEATHER⁺ 配对

请确保你的智慧装置已开启蓝牙功能。轻按应用程序图标来开启程序，你便会看见Add Device (新增装置) 画面。请一步一步依照指示来完成配对设置。



NB. 我们保留权限随时变更本产品的技术规格和本使用手册内容。恕不另行通知，请访问<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> 下载电子版的用户手册。

关于欧亚

浏览我们的网站www.oregonscientific.com.cn了解更多关于欧亚的产品。

如有任何疑问，请联系我们客户服务 <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>。

3. 信息一目了然

1. 配对中的Weather⁺ (最多为20个传感器) 数量通知

2. Weather⁺ 位置的相片

3. 一般设置

4. 装置设置

5. 更新实时数据

6. 已选取房间的信息

7. 选取中的Weather⁺通知和记录回顾

8. 湿度 (只在BAR228上提供) 及天气预报显示区域

9. 温度显示

注意事項

- 不得对机体猛力施压、撞击、或放在温差过大或过于潮湿的地方。
- 请勿将机体浸水。若不慎将机体沾水，请立即使用柔软、不含磨布路之擦拭。
- 不得以磨损或腐蚀性的物质清洁机体。
- 不要干扰机体的内部零件。此举将使保护失效。